

羽田空港発着✈

日本小売業協会CIO研究会 深圳 & 上海視察

2019年11月20日(水) ▶ 11月24日(日) 4泊5日



深圳(仮称)

日本小売業協会のCIO研究会主催の深圳&上海視察研修会です。中国の中でも特に経済発展の著しい深圳と上海の最新の商業施設の視察とIT・AI活用により無人コンビニやキャッシュレス決済の進む中国での状況をご自身の体験を含めて学ぶことが出来ます。また、深圳と上海で「最新の中国流通事情セミナー」「中国キャッシュレス事情視察&レクチャー」「深圳テック企業訪問」などを予定しております。CIO研究会は小売業におけるIT・AI等の情報戦略を研究致しております。今回の視察会はどなたでもご参加いただけます。

主な視察先

<スーパーマーケット>

盒馬鮮生(ロボットレストラン)、アルディ、Ole

<ハイパーマーケット>

大潤発、カルフル、ウォルマート

<コンビニ>

WellGo、全家+、オーシャンミヌイツ、盒馬F2・便利蜂

<その他>

イオン深圳丹竹頭店、スターバックス・リザーブロースタリー、クラウドピック社

【基本視察研修代金】

日本小売業協会会員 **338,000円**

一般 **358,000円**

(二人一部屋利用・一人部屋利用料金58,000円)

日数	月日(曜日)	訪問地	交通機関	想定時刻	視察行程(予定)	食事		
						朝	昼	夕
1	2019年11月20日(水)	羽田空港 集合 羽田空港 発 香港 着 ↓ 深圳	NH859 フェリー	8:55 12:55 18:00頃 19:00-20:30	羽田空港集合 全日空にて香港へ(飛行予定時間:5時00分/機内食1回) 入国手続き フェリーにて深圳へ 深圳流通事情視察 ◆深圳テック企業訪問 ◇盒馬鮮生 ◇全家+	-	×	○
2	11月21日(木)	深圳 滞在	専用車	 18:00頃	深圳流通事情視察 ◆中国最新流通状況セミナー ◆イオン深圳にてレクチャー ◇イオン深圳丹竹頭店 ◇カルフル ◇WellGo	○	×	×
3	11月22日(金)	深圳 発 上海 着	専用車 CZ3553	7:00 9:00 11:25	専用車にて空港へ 中国南方航空にて上海へ(飛行時間2時間25分) 上海流通事情視察 ◆中国キャッシュレス事情視察&レクチャー ◇盒馬鮮生ロボットレストラン ◇大潤発 ◇ウォルマート ◇アルディ	○	×	×
4	11月23日(土)	上海 滞在		9:00 18:00-19:30 20:00	上海流通事情視察 ◆クラウドピック社無人店舗レクチャー ◇スターバックス・リザーブロースタリー ◇超級物種(永輝超市) ◇盒馬鮮生F2	○	×	○
5	11月24日(日)	上海虹橋空港 発 羽田空港 着	専用車 NH970	13:40 17:25	専用車にて空港へ 空港着 全日空にて羽田空港へ(飛行予定時間:2時間40分/機内食1回) 入国手続き後、解散	○	×	-

【備考】

- 見学場所: ◇視察 ◆デジタル関連視察 ●航空会社 NH:全日空 / CZ中国南方航空
- ホテル: <深圳> 博林天瑞喜來登酒店: Sheraton Shenzhen Nanshan <上海> 上海花園飯店: Okura Garden Shaghai
- その他: 天候・気候、交通機関及び現地の諸事情により、訪問先・順序が変更になる場合があります。予めご了承ください。

お申し込み締切日(当社必着): 2019年10月3日(木)

旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第239号 (社)日本旅行業協会正会員

イオンコンパス株式会社 法人第一営業所

TEL.043-388-0118 FAX.043-350-3171

取扱営業時間: 平日9:00-18:00営業
(土日祝日は休業)

担当: 坂口

この書面は受注型企画旅行の本ツアーの内容をお知らせする為の書面です。



ボンド保証会員
社団法人日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協議会 会員

イオンコンパス株式会社

『個人情報の取扱いについて』

1. 個人情報の利用目的

旅行申込書にご記入いただいた個人情報の利用目的は以下の通りです。

- お申し込みいただいた旅行においてお客さまとの間の連絡のため
- お申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等、土産品店(主要な運送・宿泊機関等については当パンフレット記載の日程表及び別途契約書面に記載した日までにお送りする確定書面に記載されています。)の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のため
- メールマガジンやダイレクトメールによる旅行情報等のお知らせのため
- お問合せ時のご本人確認ならびに対応のため

2. 個人情報の第三者提供

当社は、旅行の手配等のために必要な範囲内において、宿泊施設、航空会社等へお客さまの個人情報を提供いたします。また、当社は旅行先でのお客さまのお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客さまの個人データを土産物店に提供することがあります。この場合、お客さまの氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。そのほかは、法令等に

基づく場合を除き、第三者に提供いたしません。

3. 個人情報取扱いの委託

当社は業務の一部を外部に委託することがあります。

4. グループでの共同利用

当社は、お客さまの個人情報を、イオングループ各社にて、イオングループ各社の情報をお知らせするために利用させていただきます。共同して利用するお客さまの個人情報の項目は、当社として保有している全てのお客さまの個人情報です。共同利用するイオングループ各社につきましては、イオン株式会社以下のWebページをご参照ください。

<https://www.aeon.info/company/group/>
なお、イオングループでの共同利用に際してのお客さまの個人情報の管理、運用について責任を有する者は下記の通りです。
イオンコンパス株式会社 個人情報保護管理責任者

5. 個人情報についての開示等の請求および苦情・相談

(1) 個人情報に関するお客さまの権利

当社では、ご本人より個人情報に関する利用目的の通知又は開示、訂正・追加・削除、利用の停止・消去及び第三者への提供の停止(以下併せて「開示等」といいます。)のお申し出があったときは、法令等に従い、誠実に対応いたします。これらのお申し出は、以下の「お問合せ窓口」へお願いいたします。

(2) お問合せ窓口

・お電話によるお問合せ
イオンコンパス株式会社
個人情報保護推進事務局電話番号:043-297-4300
(受付時間: 10:00~17:00 [土、日、祝日、休業日を除く])
・メールによるお問合せ: jus-goiken@aeonpeople.biz

6. 個人情報提供することを拒否された時の影響

お客さまの個人情報を提供いただかない場合、旅行のお申込みをお受けできない場合もございます。

7. 未成年のお客さまの個人情報について(親権者の許可を求めます。)

未成年のお客さまのご旅行の申し込みについては、親権者の方の同行の有無に関わらず、同意とともに親権者の方の氏名・住所・連絡先をご提供いただきます。

8. お体の状態について

当社は適切かつ快適なご旅行の提供という利用目的の範囲内でお体の状態などに関する個人情報を取得させていただく場合がございます。

9. 管轄裁判所について

当社の個人情報の保護に関して紛争が生じた場合は、東京地方裁判所を第一審の管轄裁判所といたします。

旅の情報とご注意(抜粋) ※全文を必要の方はお問い合わせください。

【旅行サービスについて】

航空機その他の交通機関について

○航空機のお席に関しては、前方・後方・窓側・通路側また禁煙・喫煙席等、座席の指定はできません。又、航空会社からの座席割り当て状況により、グループ、カップルの方でも隣り合わせとならない場合がありますのであらかじめご了承ください。

宿泊について

○ホテルの部屋の割り振りに関しては、できるだけ公平を期しておりますが、特にお約束した場合を除き現地の事情により、階層、部屋の向き、タイプ調度品などがならずとも同一でない場合があります。

○グループでご参加の場合でも、隣りまたはお近くの部屋をご用意できない場合があります。

【お客さまの希望による旅行内容の変更等】

○当社は、お客さまの希望による旅行内容の変更、追加手配等は、予め旅行条件に定められたもの以外お受けしません。

○添乗員、旅行先のガイド、係員にお客さまの個人的な要件を申し付けることはご遠慮ください。

【安全な旅行のために特にご注意ください】

旅行先の法令、習慣の尊重について

○渡航先国によっては、その国の法令、習慣により、日本とは違った行動規制がある場合があります。日本では些細なことでも国によっては厳罰に処せられることもありますので、現地係員

の案内、指示にご注意ください。

旅券(パスポート)の保管についての注意

○旅券は旅行中の身分を証明する大切なものです。お客さま自身の責任で管理頂くようお願いいたします。当社又は当社の係員、添乗員は、お客さまの旅券をお預かりすることはありません。

○クレジットカード・トラベラースチェック利用のすすめ
○海外では、日本国内に比べ盗難事故等が多いため、所持する現金は最小限にして、クレジットカード、トラベラースチェックの利用をお勧めいたします。

※クレジットカード利用の際は必ず明細書をご確認下さい。

【その他、重要な注意事項について】

海外危険情報、保健衛生情報について

○渡航先の国又は地域により外務省が「海外危険情報」を出す場合がございます。最新の情報については下記にてお客様ご自身でご確認の上、お申込みください。

※外務省海外安全センター 03-3580-3311

URL <http://www.anzen.mofa.go.jp/>

○渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症」ホームページでご確認下さい。

URL <http://www.forth.go.jp/>

お買い物について

○お客さまの便宜を図るため、ご旅行中にお土産へご案内することがあります。尚、これはお土産への入店や購入を強制す

るものではありません。当社はお土産の選定には万全を期しておりますが、ご購入はお客さまの責任でお願い致します。

○日程表等に記載のお土産への案内回数には、休憩場所・レストラン・観光施設等に併設されたお土産店や販売コーナーは含まれません。尚、これらの施設への立ち寄りには休憩・食事・観光等が目的でありお土産への入店や土産物品の購入を強制するものではありません。

○観光時間の関係上、お土産店に案内できないことがありますが、この場合は旅程保証の変更補償金の支払対象とはなりません。

その他

○本書面等に掲載の写真は、訪問先や食事のイメージを表すものであり、お客さまにそのイメージをつかんでいただく為に載せております。ツアーにご参加いただいても必ずしも同じ角度、同じ高さからの風景・様子をご覧いただけるとは限りませんのでご承知おきください。

○ご旅行開始後に、旅行サービスに関して契約書面に記載された内容と異なることと認識された場合、速やかに当社、当社の手配代行、旅行サービス提供者にお申し出下さい。現地にて速やかに対応させていただきます。ご帰国後のお申し出につきましては、対応いたしかねる場合もございます。

受注型企画旅行で旅行条件(要約)

『ご旅行条件(要旨)』 お申込みの際は別途交付する旅行条件書(全文)をお受け取りになり、ご確認の上お申込みください。

当社ホームページ(<http://www.aeoncompass.co.jp/>)でもご確認頂けます。

【受注型企画旅行契約】 この旅行はイオンコンパス株式会社(観光庁長官登録旅行業第239号)(以下「当社」といいます。))がお客様の依頼により、旅行の目的地及び、日程、旅行代金等の旅行に関する計画を作成し、これにより旅行を実施するものであり、この旅行に参加されるお客様は当社と「受注型企画旅行契約」(以下「旅行契約」といいます。))を締結することになります。本書面は、受注型企画旅行である本ツアーの内容をお知らせするためのご案内書面です。

最少催行人員	10名	参加者数が左記人員未満のため旅行が実施されない場合は出発の24日前(ピーク期の場合は34日前)までにご連絡いたします。
添乗員	添乗員が全行程同行して旅程管理業務を行います。	
基本旅行代金に含まれる費用	旅行日程に明示した次の費用は旅行代金に含まれます。 ●利用運送機関の運賃・料金 特記記載がない限りエコノミークラスを基準とします。●宿泊料金(一人部屋に一人ずつの宿泊)●食料料金(朝3回・昼0回・夜3回 税・サービス料を含む。) ●視察料金(コーディネーター料・会議室利用料・団体行動中のバス代・視察訪問に関する費用) ●観光料金(入場料・ガイド料)●手荷物運搬料金(航空会社の規定重量・容積、個数の範囲内。また、一部の空港、ホテルではお客様ご自身で運搬していただく場合があります。) ●添乗員同行コースの同行費用●これらの費用はお客様の都合により、一部利用されなくても原則として払戻いたしません。	
基本旅行代金に含まれない費用	前項の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。 ●運送機関が課す燃油サーチャージ(ご出発までに、増額・減額・廃止があった場合は追加徴収及び返金致します。) ●超過手荷物料金●クリーニング代、電報電話料、ホテルのボーイメイト等に対する心付けその他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料●渡航手続き関係諸費用●空港施設使用料、空港税・出国税等運送機関が政府その他の公的機関に代わって収受しているもの●日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散地点までの交通費・宿泊費●出入国書類作成料	

【お支払と旅行契約の成立】

申込金	50,000円を申込書の提出時にお支払下さい。 お振込先:イオンコンパス(株) みずほ銀行 神田支店 普通預金 1216718
旅行契約の成立	当社の承諾と申込金の受理をもって契約の成立となります。
旅行代金残金	旅行代金から申込金を差し引いた残金を旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日までにお支払ください。

【旅券査証について】(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館に直接お問い合わせ下さい)

旅券(パスポート)	入国時180日以上。
査証(ビザ)	15日以内の観光は査証不要です。

【お申込み条件】 大人1名様以上でお申込みください。20歳未満の方はお問い合わせください。宿泊の際、ご同行の方以外との相部屋はお受けしておりません。障害をお持ちの方、現在健康を損なっている方、妊娠中の方はその旨をお申し出ください。団体行動に支障をきたすと当社が判断する場合は、お申込みをお断りさせていただくか、同伴者の同行を条件とさせていただきます。

【取り消しについて】 お客様のご都合で、旅行契約を解除する場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。お取消の連絡は営業時間内でお申し込み箇所のみにて受付いたしております。尚、取消料の対象となる代金とは、「旅行代金(基本旅行代金)」及び「追加代金」と表示した各種追加プラン代金から「割引代金」として表示した金額を引いた金額です。

旅行契約の解除期日	取消料(お一人様)
[1]旅行開始日の前日から起算して 30日目に当たる日より前	企画料金相当額 (旅行代金の20%)
[2]旅行開始日の前日から起算して30日目に当たる日以降 ([3][4]に掲げる場合を除く)	旅行代金の20%
[3]旅行開始日の前々日以降 ([4]に掲げる場合を除く)	旅行代金の50%
[4]旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

【旅行契約内容・代金の変更】 視察先店舗・順序に関しては、視察企画者様の指示または現地事情により変更する場合があります。又、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等のサービス提供の中止、官公署の命令等当社の関与しえない事由が生じた場合、契約内容を変更する場合があります。その変更に伴い、旅行代金を変更することもあります。

【特別補償】 当社がお客様が当旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により、生命、身体または手荷物の被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

【確定日程表】 確定した主な航空機の便名及び宿泊ホテル名が記載された確定日程表は、旅行開始前日までに交付いたします。ただし、旅行開始日の7日以前以降にお申込みがあった場合は旅行開始日当日に交付することがあります。

【当社の責任とお客様の責任】 当社は、当社又は当社の手配代行が故意又は過失によりお客様に損害を与えたときはその損害を賠償いたします。(手荷物の賠償はお一人15万円を限度とします。)

又当社は、お客様の故意又は過失により当社が損害をこうむったときはお客様から損害の賠償を申し受けます。

【旅行条件要旨基準日】 この旅行条件要旨の基準日は2019年9月12日です。旅行代金・空港諸税は2019年9月12日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

【海外旅行保険への加入について】 より安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険に必ずご加入くださることをおすすめいたします。

お問合せ・お申込み先

イオンコンパス株式会社 法人第一営業部

(総合旅行業務取扱管理者: 横山俊彦)

〒261-7105 千葉県千葉市美浜区中瀬2-6-1WBGMマリブイースト5F
TEL.043-388-0118 FAX.043-350-3171
担当: 坂口
(営業時間: 平日 9:00~18:00 / 土・日・祝日は休日)

参加申込金・旅行代金振込口座

銀行名: みずほ銀行 神田支店
口座番号: 普通口座 1216718
口座名: イオンコンパス(株)

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご連絡なく表記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。



ボンド保証会員
社団法人日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協議会 会員